签证发给申请表 APPLICATION FOR VISA

<申请表填写方法>

- ▶ 申请人须以事实为根据,并将在以下空格处完整记载。
- ▶ 申请人必须用中文或英文填写以下申请表。
- ▶ 在相关选项的"[]"内打钩。
- ▶ 如您选择"其他",请写具体内容。

<How to fill out this form>

- ▶ You must fill out this form completely and correctly.
- ▶ You must write in block letters either in English or Korean.
- lacktriangle For multiple-choice questions, you must check [$\sqrt{\ }$] all that apply.

► If you :	select 'Other	', please p	provide us	with more inform	ation in th	ne given spa	ce.				
1. 个人	信息 / PE	RSONAL	DETAIL	S							
		1.1 护照上	的英文名/	Full name in En	nglish (as	shown in	your passport)			
st 6 months(full face without hat front view against whit		姓/Family Name				名 / Given Names					
		1.2 中文名	字		1.3 性别 / Sex 男/Male[] 女/Female[]						
		1.4 出生日期 Date of Birth (yyyy/mm/dd)				1.5 国籍 Nationality					
		1.6 出生地 Country of Birth				1.7 身份证号码 National Identity No.					
1.8 您以前	丁 出境或入境草	韩国时是否负	使用过其他	姓名?							
Have y	ou ever use	d any other	names to	enter or depart	t Korea?						
否 No	[] 是 Y	es []	→ 如您选持	泽 "是",请写具体内	p容 If 'Yes	s'please p	rovide details				
(姓 Far	mily Name			, 名 Given	Name)			
1.9 您是否	5拥有双重国第	籍? Are you	a citizen	of more than one	country ?	否 No [] 是 Yes []			
→ 如您	选择"是",请"	写具体内容	f 'Yes' p	lease write the	countries	()
			领馆审	F核栏 FOR OFF	FICIAL US	E ONLY					
기본사항	체류자격		체류기간		유효기간		사증종류	S	• [•	М
접수사항	접수일자		접수번호				처리과				
허가사항	허가일자		인정번호				고지사항				
결 재	담당		가[]	<심사의견>							
			부[]								
						B/L:					
<邮票粘贴外>					 출입국사항:						
					복수대상사유:						
<스인이지 브차라>											
						사건부:					
					불허경력:						
						기타:					

2. 签证发给认定书签发信息 ※ 仅限于在大韩民国出入国管理	事务所	• 办事处收到签证发给	计认定书的人				
	10 posses	s confirmation of visa	Issuance Issued by the In	mmigration Office of the Republic of Korea)			
2.1 签证发给认定号码(反签号) Confirmation No.		2.2 签发日期 Iss		ue Date			
2.3 护照号码 Passport No.			2.4 护照有效期 Passpoo e	ort Expiry Dat			
▶ 签证发给认定书持有者直接	接移到第	第12部分(誓约),均	真写以下空格后提交	申请表(不用写第3~11部分)			
Those who have confirmation with visa issuance confirma				aration) to complete this from (Those			
3. 护照信息 / PASSPORT	INFO	ORMATION					
3.1 护照类型 Passport Type 外交护照 Diplomatic [] → 如您选择'其他',请写具体内		照 Official [] Other'please provi)		r[] 其他 Other []			
3.2 护照号码 Passport No.		3.3 护照签发国 Cou	ountry of Passport 3.4 护照签发地 Place of Issue				
3.5 签发日期 Date of Issue 3.6 护照有效期 Date			e Of Expiry				
3.7 您是否有其他的护照? Do yo → 如您选择'是',请写具体内容 a) 护照类型 Passport Type 外交护照 Diplomatic [] b) 护照号码 Passport No.	If 'Ye		letails 普通护照 Regula				
D) I) M FIFT I assport No.		0/ 1/ 灬亚次目 000	пту от газорогт	u) i) man xxxx bate of Expris			
4. 联系信息 / CONTACT	INFO	RMATION					
4.1 本国地址 Address in Your H	ome Cour	ntry					
4.2 现居住地 Current Residential	Address	*仅限于现居住地与2	本国地址不同者 / Write	e if it is different from the above address			
4.3 手机号码 Cell Phone No. 4.4 固定电话 Te			hone No.	4.5 电子邮件 E-mail			
4.6 紧急联系人信息 Emergency (Contact	Information					
a) 姓名 Full Name			b) 居住国家 Country of residence				
c) 电话号码 Telephone No.			d) 关系 Relationship to you				
5. 婚姻状况 / MARITAL	STAT	US DETAILS					
5.1 目前婚姻状况 Current Mari	tal Sta	tus					
己婚 Married []	离婚	Divorced []	未婚 Never married	H[] 丧偶 Widowed []			
5.2 配偶个人信息 *仅限于已婚者	針 If 'Ma	rried'please provide d	etails of your spouse				
a) 姓 Family Name			b) 名 Given Names				
c) 出生日期 Date of Birth (yy	yy/mm/d	d)	d) 国籍 Nationality				
e) 居住地 Residential Address			f) 联系电话 Contact No.				

6. 学历 / EDUCATION		
6.1 最终学历 What is the highest degree or level	of education you have co	mpleted ?
硕士/博士 Master's/Doctoral Degree []	学士 Bachelor's Degree []
高中 High School Diploma []		其他 Other []
→ 如您选择"其他",请写具体内容 lf ' $0ther'$ $please$	provide details ()
6.2 学校名称 Name of School	6.3 学校地址 Location o	f School(city/province/country)
7. 职业 / EMPLOYMENT		
7.1 职业 What are your current personal circumsta	ances ?	
企业家 Entrepreneur [] 个体经营	Self-Employed []	职员 Employed []
公务员 Civil Servant [] 学生	Student []	退休者 Retired []
无职 Unemployed [] 其	他 Other []	
→ 如您选择"其他",请写具体内容 If 'Other' please	provide details ()
7.2. 职业详细信息 Employment Details		
a) 单位/机构/学校(名称) Name of Company/Institu	te/School	b) 职位/专业 Your Position/Course
c) 单位/机构/学校(地址) Address of Company/Inst	itute/School	d) 电话号码 Telephone No.
8. 邀请人信息 / DETAILS OF SPONSOR		
 8.1 邀请人/邀请单位 Do you have anyone sponsoring y 无 No [] 有 Yes [] → 如您选择"有",请 a) 邀请人/邀请单位 (名称) Name of your visa sponso b) 出生日期/营业执照号码 Date of Birth/Business 	写具体内容 If 'Yes' pleas or (Korean, foreign resider	
d) 地址 Address		e) 电话号码 Phone No.
		,
9. 访问信息 / DETAILS OF VISIT		
9.1 访韩目的 Purpose of Visit to Korea		
观光/经由 Tourism/Transit [] 参加会议/Mea	eting, Conference []	医疗观光 Medical Tourism []
短期商务 Business Trip [] 留学/研修	Study/Training []	就业 Work []
贸易/投资/驻在 Trade/Investment/Intra 探-Corporate Transferee [] Family/Rel	亲 Visiting atives/Friends []	结婚移民 Marriage Migrant []
外交/公务 Diplomatic/Official [] 其	他 Other []	
→ 如您选择"其他",请写具体内容 lf ' 0 ther' $please$	provide details ()
9.2 预定停留时间Intended Period of Stay	9.3 访韩预定日 Int	ended Date of Entry
9.4 韩国联系地址(包括酒店) Address in Korea(includ	ing hotels)	9.5 韩国联系电话 Contact No. in Korea
9.6 最近5年内是否访问过韩国 Have you travelled 哲 否 No [] 是 Yes [] → 如您选择"是",请 ()次 times, 最近访韩目的 Purpose of	写具体内容 If 'Yes' please	ears ? e provide details of any trips to Korea)

国家 Name of Country	访问目的 Purpose o	of Visit	停留期间 Period of Stay (yyyy/mm/dd)~(yyyy/mm/dd)				
.8. 同行家属 Are you travelling to k 无 No [] 有 Yes [] → s are travelling with			se provide deta	ils of the family members y			
姓名 Full name in English	出生日期 Date of Birth (yyyy/mm/dd)	国 Nation		关系 Relationship to yo			
* 注:家属范围-配偶,子女,父母,兄弟姐妹	*						
Note: Definition of a Family Member -	your spouse, father, mother	, children, l	brothers and	sisters			
10. 访问经费 / FUNDING DETA 0.1 访问经费(以美元为准) Estimated to							
		2 (any nazaon	including you	roolf and/ar inatituta)			
10.2 访韩费用支付者 Who will pay for your travel-related expenses ? (any person a) 姓名/单位名称 Name of Person/Company(Institute)				b) 关系 Relationship to you			
c) 支援内容 Type of Support				d) 联系电话 Contact No.			
11. 填写申请表时是否接受过帮助 /	/ ASSISTANCE WITH	THIS FOI	RM				
1.1 您在填写申请表时是否接受过别人的							
否[] No 是 Yes [] → 如您选择"是 姓名 Full Name	出生日期 Date of Birth (yyyy/mm/dd)			关系 Relationship to you			
				,			

12. 誓约 / DECLARATION

* 签证发给认定书持有者也须填写

Those who possess confirmation of visa issuance must only complete section 1,2, and 12 of this form

根据本人所知所信,我声明以上所有陈述均真实、准确、完整。我将遵守大韩民国的出入境管理法律法规。

I declare that the statements made in this application are true and correct to the best of my knowledge and belief, and that I will comply with the Immigration Act of the Republic of Korea.

申请日期 (年. 月. 日) DATE OF APPLICATION (yyyy/mm/dd)

申请人(签名)SIGNATURE OF APPLICANT

未满十七岁由父母或法定监护人签字 Signature of Parent or Legal Guardian's for a person under 17 years of age

附件 ATTACHMENT

1. 「출입국관리법 시행규칙」 제76조제1항 관련 [별표 5] 사증발급신청 등 첨부서류

注意事项 Notice

- 1. 有关上述事项,本表如不够填写可另加附页或是追加提供相关材料。
 - If extra space is needed to complete any item, record on a separate sheet of paper or submit relevant documents which could support your application.
- 2. 如您的大韩民国签证得到批准后因遗失、损毁等原因再次签发,必须通知签证处理机构变更的护照信息,以便准确反映个人信息。

If you received Korean visa approval, and have new passport issued thereafter in lieu of lost/damaged passport, you must notify the concerned visa office of changes in your passport information.

3. 申请人若在入境大韩民国时被发现是不许可入境者,即使持有韩国签证也无权入境。

Possession of a visa does not entitle the bearer to enter the Republic of Korea upon arrival at the port of entry if he/she is found inadmissible.

4. 根据「出入境管理法施行规则」第9条第1项,C类签证持有者入境韩国后不得变更滞留资格。

Please note that category C visa holders are not able to change their status of stay after their entry into the Republic of Korea in accordance with Article 9(1) of the Enforcement Regulations of the Immigration Act.

